



Distr.
LIMITED

A/C.5/50/L.47
30 May 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 124а повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ РЕЗОЛЮЦИИ 687 (1991)
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ: ИРАКО-КУВЕЙТСКАЯ МИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ

Проект резолюции, представленный Председателем после
неофициальных консультаций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 687 (1991) от 3 апреля 1991 года и 689 (1991) от 9 апреля 1991 года, в которых Совет постановил учредить Ирако-кувейтскую миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению и рассматривать вопрос о прекращении или продолжении ее деятельности каждые шесть месяцев,

ссылаясь также на свою резолюцию 49/245 от 12 июля 1995 года о финансировании Миссии по наблюдению,

1/ A/50/892.

2/ A/50/950.

вновь подтверждая, что расходы Миссии по наблюдению, не покрываемые за счет добровольных взносов, являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения о том, что для покрытия расходов, связанных с Миссией по наблюдению, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств – постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

выражая удовлетворение по поводу значительных добровольных взносов, внесенных на содержание Миссии по наблюдению правительством Кувейта, и взносов других правительств,

сознавая важность предоставления Миссии по наблюдению финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. отмечает положение со взносами на финансирование Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению по состоянию на 21 мая 1996 года, в том числе задолженность по взносам в размере 22 761 490 долл. США, что составляет 11 процентов от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Миссии по наблюдению, включая период, заканчивающийся 30 апреля 1996 года, отмечает также, что приблизительно 34 процента государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. выражает свое неизменное удовлетворение в связи с решением правительства Кувейта взять на себя две трети расходов на содержание Миссии по наблюдению начиная с 1 ноября 1993 года;

3. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов стран, предоставляющих войска, которые несут бремя в результате неуплаты государствами-членами своих начисленных взносов в срок;

4. выражает признательность тем государствам-членам, которые внесли свои начисленные взносы в полном объеме;

5. настоятельно призывает все государства-члены предпринять все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии по наблюдению незамедлительно и в полном объеме;

6. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/;

7. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии по наблюдению с максимальной эффективностью и экономией;

8. постановляет ассигновать на Специальный счет Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению сумму в размере 21 742 800 долл. США брутто (19 129 200 долл. США нетто), утвержденную и распределенную Генеральной Ассамблеей в пункте 16 ее резолюции 49/245, на период с 1 июля 1995 года по 30 июня 1996 года;

9. постановляет также распределить сумму в размере 52 141 900 долл. США брутто (50 071 000 долл. США нетто) на содержание Миссии по наблюдению на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, включая сумму в размере 1 396 500 долл. США на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, две трети из которой, что эквивалентно сумме в размере 33 380 667 долл. США, будут покрываться за счет добровольных взносов правительства Кувейта с учетом результатов рассмотрения Советом Безопасности вопроса о прекращении или продолжении деятельности Миссии по наблюдению;

10. постановляет далее, в качестве специальной меры, с учетом финансирования за счет добровольных взносов правительства Кувейта двух третей расходов Миссии по наблюдению, что эквивалентно сумме в размере 33 380 667 долл. США, распределить сумму в размере 18 761 233 долл. США брутто (16 690 333 долл. США нетто), представляющую собой одну треть расходов на содержание Миссии по наблюдению на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, и начислить ее государствам-членам по месячной ставке в 1 563 436 долл. США брутто (1 390 861 долл. США нетто) в соответствии с составом групп, определенным Генеральной Ассамблеей в пунктах 3 и 4 ее резолюции 43/232 от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1996 и 1997 годы, содержащейся в резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и в решении 50/451 А от 22 декабря 1995 года, при условии рассмотрения Советом Безопасности вопроса о прекращении или продолжении деятельности Миссии по наблюдению;

11. постановляет в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 10 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 070 900 долл. США, утвержденных на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года;

12. постановляет также зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, выполнившими свои финансовые обязательства перед Миссией по наблюдению, согласно пункту 10 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 6 917 700 долл. США брутто (7 816 700 долл. США нетто) за период, закончившийся 31 октября 1993 года;

13. постановляет далее зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией по наблюдению, их долю в неизрасходованном остатке средств в размере 6 917 700 долл. США брутто (7 816 700 долл. США нетто) за период, закончившийся 31 октября 1993 года;

14. предлагает вносить добровольные взносы на содержание Миссии по наблюдению как наличными, так и в форме услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

15. постановляет продолжить рассмотрение на своей пятидесятой сессии пункта, озаглавленного "Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности: Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению".
